

## **Zapisnik**

### **sestanka z Delovno skupino za medknjižnično izposajo Univerze v Ljubljani**

**Namen sestanka:** Obravnava pomanjkljivosti segmenta COBISS3/Medknjižnična izposaja ter predlogov za njegovo izboljšanje

Dnevni red:

1. Obravnava pomanjkljivosti segmenta COBISS3/Medknjižnična izposaja

**Kraj/čas:** Centralna ekonomska knjižnica, Ljubljana  
16. 10. 2007, 10.00–13.15

**Prisotni sodelavci IZUM-a:** dr. Marta Seljak, Miro Kolarič, Bojana Lešnik, mag. Metka Bakan Toplak

**Prisotni sodelavci knjižnic Univerze v Ljubljani:** dr. Mojca Kotar, predsednica komisije za razvoj knjižničnega sistema UL  
Alenka Logar Skobir, Narodna in univerzitetna knjižnica (NUK)  
Stanka Jelenc, Centralna medicinska knjižnica (CMK)  
Irena Kordež, Knjižnica Pravne fakultete (PRFLJ)  
Mojca Perhaj, Knjižnica Pravne fakultete (PRFLJ)  
Milena Vukić, Osrednja humanistična knjižnica (FFLJ)  
Vesna Denona, Knjižnica Visoke šole za zdravstvo (VSZLJ)  
Gita Grecs - Smole, Knjižnica Veterinarske fakultete (VFLJ)  
Anja Baričak, Osrednja družboslovna knjižnica J. G. (ODKLJ)  
Slavica Zrakič, Centralna ekonomska knjižnica (CEKLJ)

#### **Vsebina in dogovori:**

Delovna skupina za medknjižnično izposajo je pripravila dokument *Analiza modula COBISS3/Medknjižnična izposaja* in z njim seznanila Komisijo za razvoj knjižničnega sistema Univerze v Ljubljani (UL). Komisija je dokument obravnavala 13. 6. 2007 in sklenila, da ga posreduje IZUM-u. Predsednica komisije, dr. Mojca Kotar, je poslala *Analizo modula COBISS3/Medknjižnična izposaja* v IZUM 10. 8. 2007.

IZUM je 5. 9. 2007 dr. Mojco Kotar obvestil, da je opis pomanjkljivosti zelo splošen in v nekaterih točkah tudi nerazumljiv, ter predlagal skupen sestanek članov delovne skupine, predsednice komisije in predstavnikov IZUM-a.

Po uvodnem pozdravu je dr. Mojca Kotar udeležencem sestanka razdelila dokument *Nekatere funkcionalnosti modula COBISS3/Medknjižnična izposoja s stališča uporabe v knjižnicah UL* (Univerza v Ljubljani, Komisija za razvoj knjižničnega sistema, Delovna skupina za medknjižnično izposajo, 16. 10. 2007) in v grobem predstavila težave, s katerimi se srečujejo knjižnice UL pri uporabi segmenta COBISS3/Medknjižnična izposoja. Povedala je, da se sestanka nista mogli udeležiti predstavnica Centralne tehnične knjižnice (CTK) in predstavnica Knjižnice Fakultete za elektrotehniko in Fakultete za računalništvo in informatiko (FERLJ).

Nato je dr. Marta Seljak seznanila udeležence sestanka z nastankom segmenta COBISS3/Medknjižnična izposoja, ki je v uporabi od leta 1999. COBISS3/Medknjižnična izposoja je bil prvi segment, ki je bil razvit na platformi COBISS3 in se je vsa leta dopolnjeval. Od namestitve prve verzije pa do danes smo od uporabnikov prejeli 84 predlogov za dopolnitve, od tega 31 od knjižnic UL. Večina prejetih predlogov je bila realizirana. Očitno je tudi, da segment veliko intenzivneje uporabljajo splošne knjižnice.

V nadaljevanju sestanka je sledila obravnava dokumenta, ki so ga prejeli udeleženci na sestanku. Vsaka od 15 točk iz dokumenta vsebuje dobesedno navedbo iz *Analize modula COBISS3/Medknjižnična izposoja*, ki je podana v ležečem tisku, dodatno pojasnilo knjižnic, obrazložitev IZUM-a in sklep.

Miro Kolarič in Bojana Lešnik sta pri vsaki od 15 točk želela konkretna pojasnila ter v nekaterih primerih tudi predloge za izboljšave.

## 1. Časovno zamudno delo

- "preveč vmesnih funkcij, razlaga:
  - ko dobiš zahteve iz knjižnic, ki niso v COBISS3/MI, je potrebno najprej poiskati v COBISSU, preveriti status, poiskati signaturo, naročiti, če ni povezave z COBISSOM/OPAC, kopirati naslov (ali ročno vnesti), avtorja, letnico ...
- zahtevkov ni možno združevati, razlaga:
  - ko dobiš iz iste knjižnice več zahtevkov, jih ne moreš združiti, to pomeni, da jih ne moreš združiti in natisniti na en list, prav tako ne moreš združiti dobavnico, če izposodiš gradivo z črtno kodo. Velika poraba papirja."

### Dodatno pojasnilo knjižnic:

Problem nastane, ko dobi knjižnica (npr. PRFLJ) zahtevek za medknjižnično izposajo od ustanove, ki ni članica sistema COBISS, ali knjižnice, ki ne uporablja segmenta COBISS3/Medknjižnična izposoja. V takšnem primeru je treba ustanovo (knjižnico) in njen zahtevek za medknjižnično izposajo, ki prispe po e-pošti (Outlook), ročno vpisati v bazo podatkov. Predstavnice knjižnic zanima, kako bi se podatki (o ustanovi, ki posreduje zahtevek za medknjižnično izposajo, in gradivu, ki ga naroča) v obliki nestrukturiranega besedila v e-pošti lahko avtomatsko shranili v programsko opremo COBISS3. Ročni vpisi vzamejo veliko časa, enako tudi uporaba funkcij Copy/Paste za kopiranje besedila.

### Obrazložitev IZUM-a:

Rešiti problem na način, kot si ga predstavljajo predstavnice knjižnic, je nemogoče, saj gre za samodejno pretvarjanje uporabnikovega prostega besedila v strukturirane podatke.

Iz e-pošte je treba podatke o naročniku, ki še ni vpisan v bazo podatkov o partnerjih, in gradivu ročno vpisati v ustrezno bazo podatkov. Pri tem pa si v segmentu

COBISS3/Medknjižnična izposoja pri vnosu podatkov o naročniku lahko pomagamo s prenosom podatkov iz baze podatkov COLIB.SI, pri vpisu bibliografskih podatkov o gradivu pa s prenosom podatkov iz vzajemne bibliografske baze podatkov COBIB.SI.

#### **SKLEP k točki 1:**

*Rešitev s prenosom nestrukturiranih podatkov iz e-pošte v aplikacijo ni mogoča. Problem pa lahko odpravi čim bolj množična uporaba segmenta COBISS3/Medknjižnična izposoja v knjižnicah in pošiljanje t. i. COBISS3/MI-naročil. IZUM izvaja tečaje in ponuja pri delu pomoč po telefonu in po e-pošti.*

## **2. Popravljanje napačnih korakov**

*"ni omogočeno popravljjanje napačnih korakov (funkcija preklic) od stopnje dobavnice naprej; zaželeno bi bila vključitev preklica na vseh stopnjah – sedaj so popravki možni samo z novim vpisovanjem od začetka in novim štetjem; če pride do nehotene napake pri vračilu, ni popravka, kar je v določenih okoliščinah lahko usodno."*

#### **Obrazložitev IZUM-a:**

Poudariti je treba, da je pri obdelavi zahtevkov za medknjižnično izposajo treba natančno slediti korakom v postopku. Podatke v dokumentih je v sklopu COBISS3/Medknjižnična izposoja možno popravljati, dokler dokument ni izdan. Ko dokument zapusti knjižnico in je poslan naslovniku, je postopek zaključen. Po zaključenem postopku podatkov v sistemu ne smemo več popravljati, saj ne bi bili več enaki podatkom v izdanem dokumentu. Podatke o napakah pri delu lahko uporabniki vnesejo pod interne opombe, ki se lahko vpišejo pri vsakem postopku ali dokumentu.

#### **SKLEP k točki 2:**

*Pri uporabi segmenta COBISS3/Medknjižnična izposoja je treba slediti postopku. Do izstavitve dokumentov so popravki še možni, nato pa se postopek zaključi. V nekaterih primerih (npr. pošiljanje naročila dobavitelju) so možni tudi preklici teh dokumentov.*

## **3. Preglednost modula COBISS3**

*"modul Cobiss3 ni dovolj pregleden, potrebno je namreč izvesti veliko število korakov, da pridemo do podatkov o članu, partnerju ali gradivu"*

#### **Dodatno pojasnilo knjižnic:**

Predstavnice knjižnic PRFLJ in CEKLJ so zanimale možnosti poizvedovanja ali pregledovanja v okolju COBISS3.

#### **Obrazložitev IZUM-a:**

Z uporabo povezav je dostop do podatkov lažji. Možnosti za iskanja in pripravo pregledov podatkov je veliko. Delo si olajšamo z vnaprej pripravljenimi in shranjenimi iskalnimi kriteriji – poizvedbami in z definiranimi formati izpisa, vendar je treba najprej usvojiti osnovno znanje za delo s programsko opremo COBISS3.

#### **SKLEP k točki 3: Navedba v točki 3 ne drži.**

## **4. Velika poraba papirja**

*"Eno naročilo se praviloma natisne na en list papirja. Ko v enem mesecu od naročnika prejmeš do 300 naročil, je to kar precejšnja poraba papirja. Naročilo, katerega prejmemo po e-pošti (npr. naročilo 70 člankov), ponavadi obsega le dve strani.*

Zaradi priprave gradiva po skladiščih in obračunavanja storitev ne zadošča samo e-poslovanje, pač pa so potrebne tiskane kopije naročil.

Racionalizacija pri naslednjih izpisih:

- zahtevek za MI (več zahtevkov združiti na eno stran)
- interno naročilo (na A4 format se lahko izpišejo 4 interna naročila)
- dobavnica (stisniti podatke na eno stran)
- nalepke (tu ni možnosti izbire formata, v NUK-u potrebujemo nalepke za pakete, ki je nekoliko večjega formata kot v COBISS3)"

#### **Dodatno pojasnilo knjižnic:**

V knjižnici prejmejo na dan po več zahtevkov in vsi se izpišejo. Kako bi lahko vse zahtevke združili na en list papirja? Zakaj se npr. dobavnica tiska na dveh straneh? Glave v izpisanih dokumentih se jim zdijo prevelike. Zakaj ne morejo nalepk tiskati na laserski tiskalnik? V NUK-u so tudi predlagali, da se izraz "Dobavnica", ki se jim zdi neprimeren, nadomesti z novim izrazom, npr. "Spremnimi dokument".

#### **Obrazložitev IZUM-a:**

Definicije sistemskih izpisov že od začetka namestitve programske opreme COBISS3 zagotavljajo poenoten videz dokumentov v zvezi z naslavljanjem, označevanjem dokumentov, opisovanjem posameznih postavk itd. En dokument pomeni en izpis in se izpiše kot celota. V segmentu COBISS3/Medknjižnična izposoja se praviloma en dokument izpiše na eni strani enega lista, izjema je dokument Dobavnica, ki se lahko izpiše na več straneh, če vključuje podatke o več enotah gradiva. Možna je nastavitve dvostranskega izpisa podatkov.

Za interne preglede in izpise se podatki lahko prenesejo v format Excel. Pred prenosom si lahko uporabniki uredijo podatke z definiranimi formati izpisa. Uporaba in nastavitve splošnih funkcij se obravnava na tečaju *Uporaba programske opreme COBISS3 – osnovna navodila*.

Tudi glede tiskanja nalepk je bilo dogovorjeno, da se laserski tiskalnik naj ne bi uporabljal, ker je zaradi iskanja prve proste nalepke tiskanje nalepk na obrazcu A4 težavno.

Dobavnica je uradni dokument, ki se preda naročniku skupaj z gradivom, in kot takšen mora vključevati vse potrebne podatke, ki se za takšne vrste dokument zahtevajo. Če bi želeli imeti poleg dobavnice še kakšen drug izpis, je treba IZUM-u posredovati zahtevek s specifikacijo oblike in vsebine novega izpisa.

#### **SKLEP k točki 4:**

*Vsebina in oblika izpisov je standardizirana, prav tako pa se za knjigovodske listine uporabljajo standardizirani nazivi.*

## **5. Formati obrazcev so nepotrebno dolgi**

*"Že vključeno pri točki 4!"*

**SKLEP k točki 5: Gl. sklep k točki 4.**

## **6. Računi, ki jih omogoča modul, niso uporabni za nesamostojne knjižnice**

*"CMK je nesamostojna knjižnica v okviru Medicinske fakultete. Svojega računovodstva nimamo, vendar večji del finančnega poslovanja za knjižnico opravljamo sami. Račune za opravljeno medknjižnično dejavnost mesečno izdeluje kolega, zaposlen kot reprografski tehnik, ki ni usposobljen za uporabo modula CobiSS3/Mi.*

*V nesamostojnih knjižnicah knjižnica sodeluje z računovodstvom matične institucije pri izstavljanju računov. Izstavljanje računov v COBISS3/MI je torej uporabno le, če je možno posamično nastaviti številčenje računov, kot ga uporablja matična institucija.*

*Ker se zaporedno številčenje računov v knjižnici uporablja tudi za nekatere druge storitve (npr. poizvedbe), se pojavi problem, ker vsebine računa ni mogoče poljubno spreminjati. Možne so le postavke izposojeno gradivo in nakup članka, ni pa mogoče uporabiti postavke »ostalo«.*

*Zaporedje korakov ne omogoča storniranja računa, kar je nujno potrebno v finančnih poslih."*

#### **Dodatno pojasnilo knjižnic:**

Predstavnice knjižnic iz CMK in ODKLJ so izpostavile problem nesamostojnih knjižnic, ki delujejo v okviru fakultet in izstavlja račune v sodelovanju z matičnim računovodstvom. Kako lahko takšna knjižnica sama nastavi številčenje računov? Ugotavljajo tudi, da zaporedje korakov ne omogoča storno računa.

#### **Obrazložitev IZUM-a:**

Programska oprema omogoča pripravo in izdajanje računov samostojnim in nesamostojnim knjižnicam. Format številčenja računov v COBISS3/Medknjižnična izposoja je fiksen, lahko pa se dopolni s kakšno predpono. Storno računa ni možen. COBISS3/Medknjižnična izposoja omogoča samo pripravo in izdajo računov, ne pa tudi preostalih možnosti, povezanih s fakturiranjem. To ostaja domena računovodstva. Z izdajo računov v segmentu COBISS3/Medknjižnična izposoja smo s pripravo računov za potrebe medknjižnične izposoje želeli razbremeniti računovodstvo.

#### **SKLEP k točki 6:**

*Programska oprema omogoča pripravo in izdajanje računov samostojnim in nesamostojnim knjižnicam. Dodatne funkcionalnosti v zvezi z računi bodo vključene ob uvedbi blagajniškega poslovanja v programsko opremo COBISS3.*

## **7. Ročno delo, pretipkavanje, Copy/Paste**

*" veliko ročnega dela in pretipkavanja, modul ne omogoča kopiranja in lepljenja vsebin s klikom miške (copy-paste)*

*Nekatere postavke, ki so že izbrane/določene npr. v zahtevku (npr. prejem gradiva po e-pošti) je potrebno ponovno nastavljanje v naročilu."*

#### **Obrazložitev IZUM-a:**

Vse je že obravnavano in razloženo v točki 1; kopiranje (Copy/Paste) je omogočeno z uporabo ustrezne kombinacije tipk.

#### **SKLEP k točki 7:**

*Sedaj je kopiranje podatkov možno preko tipkovnice, bo pa v eni od naslednjih verzij programske opreme COBISS3 možno podatke kopirati tudi z miško.*

## **8. Povezava s tujimi bazami podatkov (konzorciji)**

*" za gradivo iz tujine modul ni povezan s tujimi bazami podatkov (konzorciji)*

*Trenutno so na voljo sledeče baze podatkov:*

- Sambok – norveški centralni katalog monografskih publikacij
- Samper – norveški centralni katalog serijskih publikacij
- NOSP – nordijsko-baltski centralni katalog serijskih publikacij

- *HELKA – centralni katalog knjižnic Univerze v Helsinkih*
- *BLAC – vzajemni katalog British Library*
- *GVK – vzajemni katalog več kot 400 nemških knjižnic*

**Dodatno pojasnilo knjižnic:**

V obrazložitvi je predstavnica NUK-a povedala, da je tujih baz podatkov premalo.

**Obrazložitev IZUM-a:**

IZUM lahko vključi v segment COBISS3/Medknjižnična izposoja dodatne baze podatkov in kataloge knjižnic, ki so brezplačno dostopni preko interneta (protokol Z39.50), vendar do sedaj za to ni bilo pravega zanimanja. Povezav s plačljivimi bazami podatkov segment ne podpira.

**SKLEP k točki 8:**

*IZUM lahko med obstoječe baze podatkov vključi še dodatne baze podatkov in kataloge, ki so brezplačno dostopni preko protokola Z39.50.*

## 9. Slaba povezava s servisom Subito

*"Ko pridemo pri naročanju do postopka izstavi naročilo, naj bi nas to dejanje povezalo s stranjo iskanja v servisu SUBITO. Povezava še vedno ne deluje. Kako bi bilo možno racionalizirati naročanje preko servisa SUBITO? Trenutno moramo vse vpisati v COBISS potem pa postopek še enkrat ponovimo na spletni strani SUBITO."*

**Dodatno pojasnilo knjižnic:**

Predstavnica knjižnice FFLJ je poročala, da naročanje, izstavitev naročila v povezavi s servisom Subito ne deluje.

**Obrazložitev IZUM-a:**

Povezava s servisom Subito deluje v skladu s tehničnimi specifikacijami sistema Subito, vendar samo za pripravo naročil za nakup člankov. Zaenkrat tehnične zmožnosti omogočajo samo enostransko povezavo, kar pomeni, da se podatki iz segmenta COBISS3/Medknjižnična izposoja prenesejo v sistem Subito, spremembe, narejene v sistemu Subito (npr. popravki bibliografskih podatkov), pa se **ne** prenesejo nazaj v segment.

**SKLEP k točki 9:**

*Knjižnice naj sproti obveščajo IZUM o težavah z uporabo servisa. Ko se bo uporaba povezave s servisom Subito povečala, bo IZUM proučil dodatne možnosti za nadgradnjo.*

## 10. Nepovezanost modula z elektronsko pošto

*"V nekaterih knjižnicah veliko poslujemo z zunanjimi partnerji, ki za naročanje ne uporabljajo modula Cobiss3 oz. so za te potrebe razvili svoje interne sisteme.*

*Naročila prejmemo po e-pošti, kar pomeni da jih je potrebno ročno vnesti v sam modul. Ponavadi prevladujejo naročila za nakup člankov, ki niso opremljena z ID številko. Ročno vnašanje podatkov se nam ne zdi smiselno, saj je precej zamudno, hkrati pa lahko pri vnosu podatkov pride tudi do številnih napak. V CMK tako kot v ostalih visokošolskih knjižnicah sledimo vzorom tujih knjižnic in dobaviteljev – pomembna je hitra in kvalitetna dobava dokumentov. Za nas bi bil sprejemljiv le avtomatski prenos elektronskih naročil v modul Cobiss3.*

*ni prenosa, razlaga:*

*nekaj sem že razložila v rubriki preveč vmesnih funkcij,*

*ni direktnega obveščanja rezervacij kot v Cobissu2/izposoja. Ko je vrnjena knjiga na COBISSU3/MI in hkrati čaka na naslednjega člana, te COBISS3/MI obvesti, da je knjiga rezervirana, ampak potem ni avtomatične opcije ali želite, da obvestimo člana o rezervaciji, to funkcijo moraš izvesti na modulu COBISS2/izposoja."*

#### **Obrazložitev IZUM-a:**

Avtomatski prenos elektronskih naročil je bil obravnavan v točki 1 – gl. sklep k točki 1. Zahteva, da se dopolni postopek za vračilo gradiva s pripravo obvestila za člana, ki je na vrsti za izposajo gradiva, je že shranjena v evidenci zahtev za dopolnitev segmenta COBISS3/Medknjižnična izposoja in je tudi že v postopku realizacije. Do dopolnitve omenjenega postopka pa je možno obvestilo za člana o tem, da ga čaka rezervirano gradivo, pripraviti tudi v segmentu COBISS3/Medknjižnična izposoja s postopkom "Priprava obvestila za naročnike".

**SKLEP k točki 10:** *Tematika je že obravnavana v točki 1 – gl. sklep k točki 1.*

## **11. Slaba povezava med moduloma COBISS2 in COBISS3 (ni povezave)**

#### **Dodatno pojasnilo knjižnic:**

Predstavnice knjižnic FFLJ in CEKLJ navajajo, da ni povezav med okoljema COBISS2 in COBISS3.

#### **Obrazložitev IZUM-a:**

Povezave obstajajo. COBISS3/Medknjižnična izposoja vključuje povezavo z bazo podatkov COLIB.SI, vzajemno bibliografsko bazo podatkov COBIB.SI ter z bazo podatkov o članih in izposojenem gradivu v programski opremi COBISS2/Izposoja.

**SKLEP k točki 11:** *Povezave obstajajo, navedba ni točna.*

## **12. Slaba povezava modula z OPAC-om**

*"slaba povezava modula z OPAC-om*

*Gradivo, ki ga naročamo v druge knjižnice po Sloveniji lahko izberemo le z ID številko, vse ostale podatke pa izbiramo iz modula OPAC.*

*Smiselno bi bilo, da imamo možnost vpogleda v zalogo knjižnice in s tem tudi možnost izbire signature.*

*(Podobno kot Alenka/NUK) Predlagam zamenjavo oziroma združitve zaporedja postopkov: najprej izbor gradiva iz baze COBIB, v okviru tega pa izbor knjižnice, ki gradivo ima in avtomatski izpis signature – s tem bi združili postopke 'gradivo', 'dobavitelj' in 'signatura'".*

#### **Dodatno pojasnilo knjižnic:**

Predstavnica NUK-a je pojasnila, da iz COBISS/OPAC-a ni samodejnega prenosa v COBISS3. Podatki o knjižnici, ki ima gradivo, in o signaturi gradiva naj bi se prenesli v COBISS3.

#### **Obrazložitev IZUM-a:**

Za okolje Windows je značilen okenski način dela, tj. sočasno delo z več aplikacijami ali programi. V COBISS/OPAC-u poiščemo gradivo, COBISS.SI-ID gradiva pa si shranimo v začasni pomnilnik. Nato v segmentu COBISS3/Medknjižnična izposoja na osnovi shranjene identifikacijske številke gradiva (COBISS.SI-ID) prenesemo podatke o gradivu iz vzajemne bibliografske baze podatkov COBIB.SI. V COBISS/OPAC-u preverimo informacije o knjižnici, ki ima gradivo, in si po želji v začasni pomnilnik shranimo tudi signaturo gradiva. V segmentu COBISS3/Medknjižnična izposoja nato izberemo iz baze podatkov o partnerjih

knjižnico, pri kateri bomo naročili gradivo. Če želimo, da se bo v naročilu dobavitelju izpisala tudi signatura gradiva, jo skopiramo v ustrezno polje.

#### **SKLEP k točki 12:**

***Delo je možno v več oknih, uporabniki pa imajo v COBISS/OPAC-u dostop do medknjižnične izposoje v okolju Moja knjižnica.***

### **13. Zagon statistike**

*"zagon statistike onemogoča sočasno delo na ostalem programskem modulu (tega ni v COBISS2 – statistike tečejo sočasno brez vpliva na programsko okolje)*

*Če želiš narediti statistiko na COBISS3/MI, moraš počakati, da dokonča to aplikacijo, ta čas ne moreš sočasno opraviti druge storitve.*

*Omogočeno nemoteno delo v času, ko zaženemo statistiko za določeno obdobje."*

#### **Dodatno pojasnilo knjižnic:**

Predstavnica NUK-a je opozorila, da na računalniku ob zagonu statistike ne more opravljati drugega dela in da zagon (priprava podatkov) traja predolgo.

#### **Obrazložitev IZUM-a:**

Statistike se pripravljajo na osnovi arhivske datoteke. Priprava take datoteke se v aktualni verziji programske opreme COBISS3 izvede bistveno hitreje kot v V2.4, ki jo uporablja NUK. Tako npr. v CEKLJ traja postopek priprave arhivske datoteke samo od 5 do 10 minut.

**SKLEP k točki 13: *Prehod na aktualno verzijo 4.3 skrajša čas priprave statistik.***

### **14. Prezahtevna uporaba aplikacije**

*"prezahtevna uporaba aplikacije, za katero sta potrebna vsaj dva usposobljena knjižnična delavca (problem v manjših knjižnicah)*

*V naši knjižnici me lahko nadomeščajo samo delavci, ki so bili na tečaju za COBISS3/MI, ker ostali ne poznajo in ne obvladajo sistema. Mislim, da je to pogojeno z izposoj.*

*V CMK sta na oddelku samo dve delavki, obe sta usposobljeni za uporabo modula Cobiss. Do težav pride ob vsaki krajši ali daljši odsotnosti ene izmed delavk, kar pa se praktično dogaja vsak mesec. Takrat nam pri rutinskih delih pomagajo kolegice iz ostalih oddelkov in študentje. Ti ljudje za uporabo modula Cobiss3 nimajo licence. Glede na organizacijo dela ob takšnih dneh, je za nas zelo pomembno da uporabnikom zagotovimo nemoteno in čim hitrejšo dobavo dokumentov.*

*Medknjižnična izposoja se z dostopom uporabnikov do vedno večjega števila elektronskih revij zmanjšuje. V manjših knjižnicah so zaposlene največ tri delavke in nimajo posebej za to storitev zaposlene delavke. Imajo svoj način vodenja evidenc v zvezi z medknjižnično izposoj. Za naročanje gradiva ni potrebno pretipkavanje bibliografskih podatkov, saj uporabijo elektronsko naročilo uporabnika in tako delo hitreje poteka. Aplikacije modula COBISS3 ne uporabljajo, ker ni primerna za manjše knjižnice, saj nimajo posebej za to zaposlene delavke."*

#### **Dodatno pojasnilo knjižnic:**

Predstavnice knjižnic so izpostavile kadrovske probleme: usposobljenih knjižničarjev v univerzitetnih knjižnicah je premalo, veliko je nadomeščanj. Predstavnica CEKLJ je povedala, da so univerzitetne knjižnice po številu zaposlenih majhne, predstavnica VFLJ pa,



da so starejši knjižničarji navajeni na programsko opremo COBISS2 in si pri delu v okolju COBISS3 sami ne znajo pomagati.

**SKLEP k točki 14:**

*Še enkrat je bilo poudarjeno, da IZUM organizira tečaje in da je vsa pomoč uporabnikom zagotovljena. Tudi med splošnimi knjižnicami prevladujejo takšne, kjer število zaposlenih ne presega 3. Zadnjo navedbo v gradivu (zadnji stavek v citatu) so predstavnice knjižnic razložile s preobremenjenostjo.*

## **15. Različen prikaz gradiva**

*"različen grafičen prikaz posojenega in izposojenega gradiva, ki bi omogočal lažje delo in večjo preglednost"*

**SKLEP k točki 15:**

*Predstavniki IZUM-a so pojasnili, da uporabniki z več izkušnjami pri delu s programsko opremo COBISS3 tudi lažje poiščejo zelene podatke.*

Kot **zaključno ugotovitev** sestanka lahko povzamemo, da večina članov Delovne skupine za medknjižnično izposojanje uporablja segment COBISS3/Medknjižnična izposoja v omejenem obsegu in ga tudi slabo pozna. V nekaterih knjižnicah članicah omenjene delovne skupine pa segmenta COBISS3/Medknjižnična izposoja ne uporabljajo (VSZLJ, VFLJ), NUK in CMK pa še vedno uporabljata verzijo 2.4 iz aprila 2005. Kljub že 15 let delujočemu sistemu za pomoč po telefonu in e-pošti ([cobissurgent@izum.si](mailto:cobissurgent@izum.si), [cobisservis@izum.si](mailto:cobisservis@izum.si)) nekatere knjižnice te pomoči ne izkoristijo. Večina pritožb in predlogov za dopolnitve segmenta COBISS3/Medknjižnična izposoja je predvsem posledica nepoznavanja programske opreme.

Med sestankom so bile večkrat izpostavljene kadrovske težave v knjižnicah fakultet UL, za kar pa seveda IZUM ni pravi naslov.

Dr. Marta Seljak je poudarila, da je strategija IZUM-a razvoj kakovostne programske opreme in ponujanje kakovostnih storitev uporabnikom. Predsednico komisije dr. Mojco Kotar je zaprosila, da s sklepi sestanka seznaní sodelavce UL, ki so s kopijo dopisa IZUM-u z dne 10. 8. 2007 prejeli tudi *Analizo modula COBISS3/Medknjižnična izposoja*. Posebej je izpostavila nujnost, da se o tem informirata dr. Peter Maček, prorektor UL, in Irena Sešek, predsednica Sveta članic COBISS.

Maribor, 5. 12. 2007

Zapisala:

mag. Metka Bakan Toplak